

# Manuale utente Telecamera wedge analogica TruVision

Copyright

© 2014 United Technologies Corporation.

Interlogix appartiene a UTC Climate Controls & Security, una divisione di United Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali e

hrovetti

Il nome e il logo TruVision sono marchi commerciali di United Technologies.

Altre designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori dei rispettivi

prodotti.

Costruttore

United Technologies Corporation.

2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Rappresentante autorizzato per l'UE:

UTC Fire & Security B.V.

Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert. The Netherlands

Certificazione



#### Conformità alle norme

FCC

Classe B: Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi delle norme FCC, Articolo 15. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in un impianto specifico. Se l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive, cosa che è possibile verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente potrà eliminare tali interferenze provando a:

- · Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio/TV specializzato.

Conformità ACMA

Attenzione! Questo è un prodotto di Classe A. In ambienti domestici questo prodotto può provocare interferenze radio, in tal caso all'utente può essere richiesto di prendere misure adequate.

Canada

Questa apparecchiatura digitale di Classe A è conforme con la normativa canadese ICES-003

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-0330 du Canada.

Direttive dell'Unione europea 12004/108/EC (direttiva EMC): UTC Fire & Security dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2004/108/EC.



2002/96/EC (direttiva WEEE): i prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti come normali rifiuir all'interno dell'Unione europea. Per il loro corretto smaltimento, potete restituirii al vostro fornitore locale a seguito dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente, oppure rivolgervi e consegnarli presso i centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

Informazioni di

Per informazioni di contatto, vedere www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

contatto

## Indice

#### Introduzione#3

Panoramica del prodotto#3

Caratteristiche#4

#### Installazione#4

Condizioni ambientali per l'installazione#4

Contenuto della confezione#5

Requisiti dei cavi#5

Descrizione telecamera#6

Impostazione della telecamera#6

Collegamento dei dispositivi#6

Montaggio della telecamera wedge#7

Configurazione della telecamera wedge#9

Esposizione#9

Bilanciamento del bianco (WB)#10

Giorno/Notte#10

Impostazione video#11

Impostazione funzioni#12

Ripristina#12

Salva e esci#12

Specifiche tecniche#13

Struttura del menu OSD#13

## Introduzione

# Panoramica del prodotto

Questa è la guida all'installazione per i modelli di telecamera wedge analogica TruVision:

- TVW-2101
- TVW-4101

#### Caratteristiche

In guesta sezione vengono descritte le caratteristiche della telecamera.

- Sensore ad alte prestazioni, risoluzione 700 linee TV per alta definizione e immagini nitide
- Filtro taglia IR per videosorveglianza giorno/notte
- Bilanciamento del bianco automatico con resa colori a temperatura elevata
- Controllo otturatore elettronico automatico per diversi ambienti di videosorveglianza
- · Controllo automatico del guadagno, luminosità adattabile
- SNR elevato
- · Livello di protezione IP66

## Installazione

Nel seguente capitolo vengono fornite informazioni su come installare la telecamera.

# Condizioni ambientali per l'installazione

Al momento dell'installazione del prodotto, tenere conto dei fattori che seguono:

- Caratteristiche elettriche: installare con cura il cablaggio elettrico. Tale
  operazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato.
  Utilizzare sempre un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE
  a 12 Vcc per l'alimentazione della telecamera, Non sovraccaricare il cavo di
  alimentazione o l'alimentatore.
- Ventilazione: assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione dell'unità sia ben aerato.
- Temperatura: non mettere in funzione la telecamera oltre la temperatura, l'umidità o la sorgente di alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera è compresa tra -40 e +60 °C.
- Umidità: non esporre la telecamera alla pioggia o all'umidità, né metterla in funzione in ambienti umidi. Se l'unità si bagna, scollegarla immediatamente dall'alimentazione e richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato. L'umidità può danneggiare la telecamera oltre a creare il rischio di scosse elettriche.
- Manutenzione e riparazione: non effettuare operazioni di manutenzione autonomamente. Qualsiasi tentativo di disassemblare il prodotto o di rimuoverne le coperture comporta l'annullamento della garanzia e può provocare lesioni personali gravi. Per tutte le attività di manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

 Pulizia: non toccare i moduli del sensore con le dita. Se è necessario pulire, utilizzare un panno morbido con un po' di etanolo e pulire la telecamera delicatamente. Se non si utilizza la telecamera per un certo periodo di tempo, coprire l'obiettivo con il coperchio per proteggere i sensori dallo sporco.

#### Contenuto della confezione

Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l'unità ma contattare direttamente il fornitore. In caso di restituzione dell'unità, rispedirla nella confezione originale.

Contenuto della confezione:

- Telecamera
- · Chiave esagonale
- Manuale utente
- Modello per il montaggio

ATTENZIONE: utilizzare alimentatori plug-in diretti certificati di classe 2/CE conformi UL oppure LPS della potenza in uscita richiesta, come indicato sull'unità.

## Requisiti dei cavi

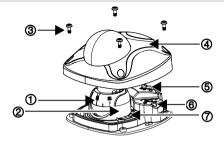
Per il corretto funzionamento, osservare i seguenti requisiti per cavi e alimentazione delle telecamere (vedere Tabella 1).

Tabella 1: Requisiti dei cavi di alimentazione consigliati

Telecamera wedge: Jack di alimentazione da 12 Vcc

## Descrizione telecamera

Figura 1: Telecamera wedge analogica



- 1. Telecamera
- 2. Contenitore
- 3. Viti di fissaggio
- 4. Coperchio superiore

- 5. Schermo
- 6. Base di montaggio
- 7. Vite di regolazione

## Impostazione della telecamera

**Nota:** se la sorgente luminosa che caratterizza l'ambiente in cui è installata la telecamera è soggetta a rapide e notevoli variazioni di illuminazione, la telecamera potrebbe non funzionare come previsto.

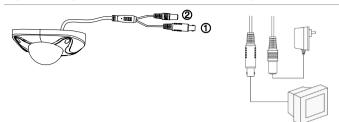
Per mettere rapidamente in funzione la telecamera dome:

- 1. Preparare la superficie di montaggio.
- Collegare il cavo di alimentazione e il cavo video alla telecamera.
   Consultare la sezione "Collegamento dei dispositivi" di seguito.
- Montare la telecamera al soffitto utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati. Consultare la sezione "Montaggio della telecamera wedge" di seguito.
- Impostare i parametri immagine della telecamera. Consultare la sezione "Configurazione della telecamera wedge" a pagina 9.

# Collegamento dei dispositivi

L'installazione dell'hardware necessario deve essere effettuata da personale tecnico qualificato, nel rispetto di tutte le norme applicabili.

Figura 2: Collegamenti sulla base delle telecamere wedge



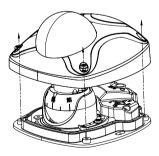
- Alimentatore
   Collegare all'alimentatore a
   12 Vcc.
- Porta BNC Collegare a DVR o monitor.

# Montaggio della telecamera wedge

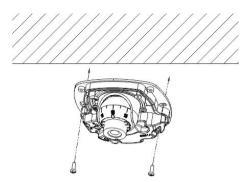
 Utilizzare il modello fornito per contrassegnare l'area di montaggio. Praticare i fori per le viti sul soffitto.



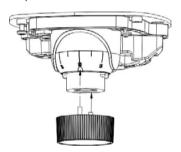
Allentare le viti di fissaggio per rimuovere il coperchio superiore dal dispositivo.



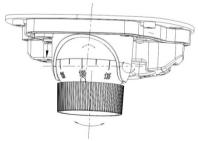
3. Fissare la base di montaggio al soffitto con le viti fornite.



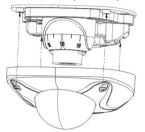
4. Allineare lo strumento per la regolazione fornito al foro piccolo della telecamera e premere per fissare.



5. Utilizzando lo strumento per la regolazione, allentare la vite di regolazione per impostare l'angolo di panoramica (±30°), l'angolo di inclinazione (0°~85°) e l'angolo di rotazione (±180°). Quindi serrare la vite di regolazione.



- Configurare la telecamera premendo il pulsante OSD. Vedere "Configurazione della telecamera wedge" di seguito.
- 7. Reinstallare il coperchio superiore serrando le viti di fissaggio.



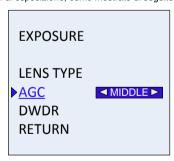
## Configurazione della telecamera wedge

Premere il pulsante OSD sulla telecamera per controllare il menu OSD. Premere il pulsante su, giù, sinistra, destra per spostarsi tra le diverse opzioni di menu. Premere il pulsante di controllo OSD per selezionare un'opzione.

Il menu Impostazione consente di accedere alle opzioni di configurazione della telecamera, come illustrato di seguito. Consultare la sezione "Struttura del menu OSD" a pagina 13.

#### **Esposizione**

Spostare il cursore su Exposure (Esposizione) e premere OK per accedere al menu dei parametri di esposizione, come mostrato di seguito.



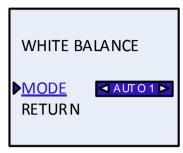
Obiettivo: consente di selezionare le opzioni fisso e diaframma.

**AGC**: consente di impostare il valore del controllo del guadagno automatico (Alto. Medio. Basso. Off).

**DWDR**: consente di definire il valore della gamma dinamica digitale estesa (Alto, Medio, Basso).

#### Bilanciamento del bianco (WB)

Spostare il cursore su WB e premere OK per accedere al menu di configurazione del bilanciamento del bilanco, come mostrato di seguito.



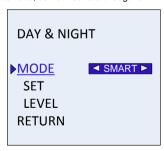
Sono disponibili due opzioni:

Auto 1: selezionare quando la temperatura del colore nell'ambiente è stabile.

Auto 2: selezionare quando la temperatura del colore nell'ambiente è complessa.

#### Giorno/Notte

Spostare il cursore su D&N e premere OK per accedere al menu di configurazione Giorno/Notte, come mostrato di seguito.



Selezionare una delle quattro opzioni disponibili: Smart, Auto, B/N e Colori.

In modalità Smart, è possibile selezionare il parametro **Impostazione** su ON o OFF. È possibile impostare la modalità operativa LED IR su ON o OFF. Selezionando Off, la telecamera passa alla modalità Notte in bianco e nero.

Quindi spostare il cursore su **Livello** e selezionare un valore compreso tra 1 e 5 per evitare sovraesposizioni o aumentare la luminosità.

In modalità Auto, il LED IR è attivato automaticamente quando la telecamera passa alla modalità Notte in bianco e nero. Non è possibile regolare la luminosità dell'immagine.

#### Impostazione video

Spostare il cursore su Configurazione video e premere OK per accedere al menu di configurazione video, come mostrato di seguito.



**Luminosità**: muovere il joystick a sinistra o destra per regolare la luminosità dell'immagine.

Contrasto: muovere il joystick a sinistra o destra per regolare il contrasto.

**Guadagno colore**: muovere il joystick a sinistra o destra per regolare il guadagno colore.

Nitidezza: muovere il joystick a sinistra o destra per regolare la nitidezza.

**NR**: muovere il joystick a sinistra o destra per impostare il parametro NR su Alto, Medio, Predefinito o Basso.

**Specchio**: muovere il joystick a sinistra o destra per impostare il parametro Specchio su Predefinito, HV, V o H.

Lingua: selezionare la lingua prescelta. Sono disponibili Inglese e Cinese.

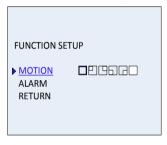
**Configurazione sistema**: spostare il cursore su **Configurazione sistema** e premere OK per accedere al menu di configurazione del sistema, come mostrato di seguito.



Selezionare il colore dell'OSD: bianco, rosso o giallo. Impostare lo Sfondo OSD su ON o OFF.

#### Impostazione funzioni

Spostare il joystick su Conf. Funzioni e premere OK per accedere al menu di configurazione delle funzioni, come mostrato di seguito.



Spostare il joystick su Movimento e premere OK per accedere al menu Motion detection. È possibile selezionare cinque diverse aree di rilevamento. Impostare la modalità Allarme su ON o OFF per attivare o disattivare le impostazioni di Motion detection.

L'area configurata lampeggia in vista live in caso di rilevamento di movimento.

## Ripristina

Spostare il joystick su Reset e premere OK per accedere al menu di ripristino. Selezionare Sì per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica.

#### Salva e esci

Spostare il joystick su Salva e esci e premere OK per salvare le impostazioni e uscire dal menu

# Specifiche tecniche

Caratteristiche elettriche	
Ingresso tensione	12 Vcc
Varie	
Connettori	Terminale volante jack CC
Temperatura di funzionamento	Da -40 a +60 °C
Dimensioni (L x A)	97 × 46,6 × 99,5 mm
Peso	300 g
Classificazione ambientale	IP66

# Struttura del menu OSD

